



## DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno VI

Mogadiscio, 17 Giugno 1967

Suppl. n. 2 al n. 6

Publicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

**PREZZO:** Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

### SOMMARIO



#### PARTE PRIMA

#### LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL MINISTRO DEI LAVORI PUBBLICI,  
28 Maggio 1967, n. 85 — *Assegnazione di area di terreno demaniale al Ministero Agricoltura e Zootecnia — per Sede Dipartimento Veterinario, Agenzia di Sviluppo Zootecnico Scuola Veterinarie — Istituto Siero — Vaccinogeno e clinica Veterinaria e costruzioni accessori.*

Pag. 3

#### PARTE SECONDA

#### DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI; VARIE.

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Sig.ra Habiba Farah Alasso, (Mogadiscio) (479)*

» 1

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — *Avviso ad Opponendum a favore della Sig.ra Faduma Scek Osman, (Mogadiscio) (480)*

» 1

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mahdi Dinle Scerif, (Mogadiscio) (481)</i>	Pag. 5
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamud Hagi Abdullahi, (Mogadiscio) (482)</i>	» 5
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Said Hagi Mohamed, (Mogadiscio) (483)</i>	» 6
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Mohamed Ahmed Ahmed Mohamed, (Mogadiscio) (484)</i>	» 6
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore della Società Somali National Company, (Mogadiscio) (485)</i>	» 7
MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Amedeo Barbarossa (486)</i>	» 7
DISTRETTO DI GIOHAR — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Ali Mao Alasou, (Giohar) (487)</i>	» 8
TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR — <i>Ammortamento libretto di piccola risparmio a favore del Sig. Hassan Osman Abicar (488)</i>	» 8
SOCIETA' S.E.I.S. S.p.A. — <i>Avviso di Convocazione Assemblea Generale Ordinaria, (489)</i>	» 9
SOCIETA' S.A.C.A., S.p.A. — <i>Avviso di Convocazione Assemblea Generale Ordinaria, (Scialambot) (490)</i>	» 10
SOCIETA' COOPERATIVA COMMERCIALE, ALTO GIUBA — <i>avviso di convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria (491)</i>	» 11
ERRATA GORRIGE	» 11

**PARTE PRIMA**  
**LEGGI E DECRETI**

**DECRETO DEL MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**

**28 Maggio 1967**

**Assegnazione di area di terreno demaniale al Ministero Agricoltura e Zootecnia — per Sede Dipartimento Veterinario, Agenzia di Sviluppo Zootecnico Scuola Veterinarie — Istituto Siero — Vaccinogeno e clinica Veterinaria e Costruzioni accessori.**

IL MINISTRO

VISTI gli articoli n. 77 e n. 83, secondo comma della Costituzione;

VISTO il D. L. 7 Febbraio 1965, N. 1, «modificazione alla Legge 3 Giugno 1962, N. 14» relativa all'Ordinamento del Governo;

VISTO il D.P.R. 9 Gennaio 1967, N. 6;

VISTO l'Ordinanza n. 5 del 12 Aprile 1950;

VISTE le richieste del Ministero Agricoltura e Zootecnia:  
n. D/Vet 9 - del 13-4-1966;  
n. 729327 del 11-5-1966;  
n. 732.705 del 8-8-1966;  
n. 742.701 del 28-9-1966;  
n. 734.828 del 10-10-1966;

Lettere del Ministero Pianificazione n. 10-68347 del 15-8-1966;

RIIENUTO indispensabile creare un nuovo sede per i servizi veterinari, con gli istituti, scuole, clinica e fabbricati connessi;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Ministero Agricoltura e Zootecnia il diritto di proprietà del lotto di terreno sito in Mogadiscio — 7° Km. per Afgoi della superficie di Ha. 50 (cinquanta) mq. 500.000, avente forma «L» con i lati m. 1.100 e 1000 all'esterno e m. 740 e 700 rispettivamente all'interno, testata fronte alla strada Mogadiscio — Afgoi di m. 300, e testata interno m. 260, confinante a Nord con la rotabile Mogadiscio — Afgoi, a Sud con previste via di P.R., ad Est con terreno demaniale e con area Ambasciata U.S.A. ed a Ovest con terreno demaniale meglio descritta nell'allegata planimetria che fa parte integrante del presente decreto.

Il presente decreto entra in vigore il giorno stesso della data della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Repubblica.

Mogadiscio, li 28 Maggio 1967

IL MINISTRO  
Dr. Seek Abdulle Mohamud

*VISTO e Registrato Reg. n. 1 foglio n. 31  
Mogadiscio, li 14 Giugno 1967.  
Il Magistrato ai Conti  
Mohamed Ahmed Abdilleh.*

**PRIMA SECONDA**

**DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI; VARIE.**

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

-----o-----

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29-6-61 la Sig.ra Habiba Farah Alasso ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 25x12 e superficie di mq. 300 sito in Mogadiscio in Via V. Anzilotti e confinante a Nord con Via Mecca al Mocarama; a Sud con la concessione del Sig. Balila; a Ovest con Via del P.R. ed Est con la concessione del Sig. Mohallim Isse, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 23 Maggio 1967

(479)

p. Direttore  
Sayed Zain Abdulrahim  
p. Direttore

**MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

-----o-----

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25-12-1966 la Sig.ra Faduma Scek Osman ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 40x30 e superficie di mq. 1200 sito in Mogadiscio in Via Bender Kassinm e confinante a Nord con terreno richiesto dei terzi; a Sud con Via del P.R.; a Est e Ovest con terreno demaniale, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 Giugno 1967

(480)

p. Direttore  
Sayed Zain Abdulrahim

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3-8-1964 il Sig. Mahdi Dinle Scerif ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 30x40 e superficie di mq. 1200, sito in Mogadiscio in Viale Lido e confinante a Nord con Via Bender Gassim, Sud con terreni dei terzi, Ovest con lotto originario, ed a Est con terreno dei terzi, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 Maggio 1967

p. Direttore  
Sayed Zain Abdulrahim

(481)

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9-1-1963 il Sig. Mohamed Hagi Abdullahi e S.C.E.B. ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma quadrata con i lati di mt. 50x50 e superficie di mq. 2500 sito in Mogadiscio in Via V. campo Bottego e confinante a Ovest con Via del P.R. ed altri lati con terreno demaniale, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta della data di pubblicazione del presente nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 Maggio 1967

p. Direttore  
Sayed Zain Abdulrahim

(482)

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5-6-59 il Sig. Said Hagi Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 10x10,20 e superficie di mq. 102 sito in Mogadiscio in Via V. Anzilotti quale è in ampliamento al suo precedente concessione edilizia e confinante a Nord con lotto originario; ad altri lati con Vie del P.R.; meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala pe reventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 Maggio 1967

p. Direttore  
Sayed Zain Abdulrahim

(483)

---

**MINISTERO DELLE FINANZE**  
**Dipartimento Fondiario e del Demanio**

---

*AVVISO AD OPPONENDUM*

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 1-10-1964 il Sig. Mohamed Ahmed Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 70x28 e superficie di mq. 1960 sito in Mogadiscio in Via V. Arabo e confinante a Nord con la concessione dei Sigg. Mohamed Uehelie e Mohamed Hassan; a Sud con Via del P.R.; a Ovest con la concessione del Sig. Mohiddin Alasso; a Est con quello del Sig. Adan Giemale Mohamud, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 Maggio 1967

p. Direttore

(484)

**MINISTERO DELL'INDUSTRIA E DEL COMMERCIO**  
— Dipartimento Industria —  
—————o—————

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**Esercizio del Commercio d'Importazione ed Esportazione**

Si rende noto che la Società Somali National Company, con preso Mustafa Aref Haggiar, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'Import-Export. in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Il Direttore Generale  
Mohamed Hagi Hussein

(435)

—————  
**MINISTERO INDUSTRIA E COMMERCIO**  
— Dipartimento Industria —  
—————

*AVVISO AD OPPONENDUM*

**VOLTURA AUTORIZZAZIONE PER L'ESERCIZIO DI  
ATTIVITA' ASSICURATIVE**

Si rende note che il Sig. Amedeo Barbarossa, ha presentato domanda tendente ad ottenere la voltura della Società Seferian & Co. (Somalia) Ltd., S.p.A., dell'autorizzazione per l'esercizio di «Attività Assicurative» di cui è intestatario.

Chiunque abbia interesse può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Il Direttore Generale  
Mohamed Hagi Hussein

(486)

REGIONE DEL BENADIR  
Distretto di Giohar

---

Si rende noto che con la domanda pervenuta a questo Distretto in 22-9-1966 Sig. Ali Moò Alasou, ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norme delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1.500, sito in Giohar meglio descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio di questo Distretto.

Si accordano giorni (30) dalla data di pubblicazione di presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Repubblica per eventuali opposizioni.

Giohar, li 4 Dicembre 1966

(487)

Il Commissario Distrettuale  
Uarmase Dorre Farah

---

TRIBUNALE REGIONALE DEL BENADIR

---

Il Giudice Regionale del Benadir;

Lette l'istanza che precede, ritenuto l'attendibilità dei fatti ivi esposti anche in considerazione a quanto comunicato dalla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio con nota in data 4 giugno 1967;

Ritenuto la propria competenza;

DICHIARA l'ammortamento del libretto di piccolo risparmio n. 1525 di Sh. So. 1.670,04, emesso dalla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio, intestato ad Hassan Osman Abicar;

VISTO l'art. 27 del Decreto Legislativo del 9 settembre 1965 n. 2;

AUTORIZZA l'istituto emittente a rilasciare il duplicato del libretto in questione ad Hassan Osman Abicar dopo trascorso un termine di giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Repubblica, purchè nel frattempo non venga opposizione dal detentore;

DISPONE che il duplicato del libretto di cui sopra venga consegnato ad Hassan Osman Abicar personalmente, o eventualmente a persona da lui indicata munita di regolare e formale procura scritta;

MANDA al ricorrente a provvedere alla notifica del presente decreto alla Banca Nazionale Somala di Mogadiscio, la quale lo terrà affisso per la durata di giorni trenta nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 11 Giugno 1967.

(488) Il Cancelliere Dirigente  
Hussen Aden

Il Giudice Regionale

—————  
S. E. I. S. S.p.A.  
—————o—————

*AVVISO DI CONVOCAZIONE DI ASSEMBLEA GENERALE  
ORDINARIA*

Per il giorno 30 giugno 1967, alle ore 10,00 è convocata nella sede sociale in Mogadiscio l'assemblea generale ordinaria dei soci della SEIS S.p.A. per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

1. Relazione del Consiglio di Amministrazione sull'esercizio 1966;
2. Rapporto del Collegio Sindacale sull'esercizio 1966;
3. Bilancio e Conto Economico al 31.12.1966;
4. Elezione delle cariche sociali in sostituzione del Presidente, dei Consiglieri d'Amministrazione e dei Sindaci di cui è scaduto il mandato;
5. Varie ed eventuali.

In mancanza di numero legale l'assemblea avrà luogo il successivo giorno 1° Luglio 1967, stessi luogo ed ora.

Mogadiscio, li 10 Giugno 1967.

(489) per il Consiglio di Amministrazione  
Gaetano Marini

**SOCIETA' AZIONARIA COLTIVATORI AGRICOLI - S.p.À.**

---

*AVVISO DI CONVOCAZIONE*

**ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA**

I Signori soci della S.A.C.A. S.p.A. — Scialambot, sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria presso la sede Sociale per il Giorno 14 Luglio 1967, alle ore 9, in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il Giorno 16 Luglio 1967 alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente:

**ORDINE DEL GIORNO**

- 1°) Nomina degli Amministratori;
- 2°) Nomina del Collegio Sindacale;

Possono intervenire all'Assemblea gli Azionisti iscritti nel Libro dei soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Ogni Azionista, avente diritto di intervenire all'Assemblea, può farsi in essa rappresentare, mediante delega scritta, da terza persona anche non Azionista purchè non Amministratore della Società.

Le deleghe debbono essere presentate almeno due giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Mogadiscio, li 17 Giugno 1967

**SOCIETA' COOPERATIVA COMMERCIALE ALTO GIUBA**  
sede in Mogadiscio — Capitale Soc. Shs. So. . . . .

**A V V I S O**

**DI CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA E  
STRAORDINARIA**

I Signori soci della società Cooperativa Commerciale Alto Giuba con sede in Mogadiscio, sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria, presso le sede soc. in Mogadiscio per il giorno 10 Luglio 1967, alle ore 17,00 per deliberare sul seguente:

**ORDINE DEL GIORNO**

**PARTE - ORDINARIA**

Rinnovo delle cariche sociali per scadenza mandato:

**PARTE - STRAORDINARIA:**

2) Proroga della durata della Società sono al 31-12-2000; e conseguente modifiche dello statuto sociale.

3) Varie ed eventuali.

In mancanza di numero legale, la seconda convocazione è fissata per il successivo giorno 11 Luglio 1967 stessi luogo ed ora.

Mogadiscio, lì 28 Giugno 1967,  
(491)

Il Consigliere Delegato  
Hagi Abdullahi Mursal

---

**ERRATA CORRIGE**

D.P.R. 28 marzo 1963, n. 81

**Proroga del termine della Concessione della Società Romana in Somalia, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala, supplemento n. 2 al n. 4 del 20 aprile 1963.**

**A Pagina n. 11 riportante l'articolo n. 1, nella 2a riga, leggasi «26 OTTOBRE 1983» anziché, «26 OTTOBRE 1963».**

